

N° 36220

Le 30 avril 2015

April 30, 2015

Coram : La juge en chef McLachlin et les  
juges Wagner et Gascon

Coram: McLachlin C.J. and Wagner and  
Gascon JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

Procureur général du Canada

Attorney General of Canada

Demandeur

Applicant

- et -

- and -

Jean-Marc Poulin de Courval, en sa qualité  
de syndic de faillite de Sylvain Girard

Jean-Marc Poulin de Courval, in his capacity  
as Trustee in Bankruptcy of Sylvain Girard

Intimé

Respondent

**JUGEMENT**

**JUDGMENT**

La demande d'autorisation d'appel de  
l'arrêt de la Cour d'appel du Québec  
(Montréal), numéro 500-09-024077-133,  
2014 QCCA 1922, daté du  
21 octobre 2014, est rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Court of Appeal of Quebec  
(Montréal), Number 500-09-024077-133,  
2014 QCCA 1922, dated October 21, 2014,  
is dismissed with costs.

J.C.S.C.

- 2 -

N° 36220

J.S.C.C.